

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
International Organization for Standardization
Organisation Internationale de Normalisation
Международная организация по стандартизации

Doc Type: Working Group Document

Title: Proposed Encoding for Meetei Mayek Block

Source: Irish National Body and US National Body

































































Status: National Body Contribution

Action: For consideration by JTC1/SC2/WG2 and UTC

Replaces: N3470

Date: 2008-08-12

This document presents a suggested re-ordering of the Meetei Mayek encoding to better align with the ordering preferred by the stake-holders in India.. The characters here are specified in Order 1/2/78-SS/E of the Education Department of the Government of Manipur, published in the *Manipur Gazette* and dated 1980-04-24.

	ABC	ABD	ABE	ABF
0	 ABC0	 ABD0	 ABE0	 ABF0
1	 ABC1	 ABD1	 ABE1	 ABF1
2	 ABC2	 ABD2	 ABE2	 ABF2
3	 ABC3	 ABD3	 ABE3	 ABF3
4	 ABC4	 ABD4	 ABE4	 ABF4
5	 ABC5	 ABD5	 ABE5	 ABF5
6	 ABC6	 ABD6	 ABE6	 ABF6
7	 ABC7	 ABD7	 ABE7	 ABF7
8	 ABC8	 ABD8	 ABE8	 ABF8
9	 ABC9	 ABD9	 ABE9	 ABF9
A	 ABCA	 ABDA	 ABEA	
B	 ABCB	 ABDB	 ABEB	
C	 ABCC	 ABDC	 ABEC	
D	 ABCD	 ABDD	 ABED	
E	 ABCE	 ABDE		
F	 ABCF	 ABDF		

The name "Meetei Mayek" is used in official documentation in Manipur. Many linguists also use the name "Meitei Mayek", and other transliterations also occur.

Letters

ABC0	𑜀	MEETEI MAYEK LETTER KOK = ka
ABC1	𑜁	MEETEI MAYEK LETTER SAM = sa
ABC2	𑜂	MEETEI MAYEK LETTER LAI = la
ABC3	𑜃	MEETEI MAYEK LETTER MIT = ma
ABC4	𑜄	MEETEI MAYEK LETTER PA
ABC5	𑜅	MEETEI MAYEK LETTER NA
ABC6	𑜆	MEETEI MAYEK LETTER CHIL = ca
ABC7	𑜇	MEETEI MAYEK LETTER TIL = ta
ABC8	𑜈	MEETEI MAYEK LETTER KHOU = kha
ABC9	𑜉	MEETEI MAYEK LETTER NGOU = nga
ABCA	𑜊	MEETEI MAYEK LETTER THOU = tha
ABCB	𑜋	MEETEI MAYEK LETTER WAI = wa
ABCC	𑜌	MEETEI MAYEK LETTER YANG = ya
ABCD	𑜍	MEETEI MAYEK LETTER HUK = ha
ABCE	𑜎	MEETEI MAYEK LETTER UN = u
ABCF	𑜏	MEETEI MAYEK LETTER I
ABD0	𑜐	MEETEI MAYEK LETTER PHAM = pha
ABD1	𑜑	MEETEI MAYEK LETTER ATIYA = a
ABD2	𑜒	MEETEI MAYEK LETTER GOK = ga
ABD3	𑜓	MEETEI MAYEK LETTER JHAM = jha
ABD4	𑜔	MEETEI MAYEK LETTER RAI = ra
ABD5	𑜕	MEETEI MAYEK LETTER BA
ABD6	𑜖	MEETEI MAYEK LETTER JIL = ja
ABD7	𑜗	MEETEI MAYEK LETTER DIL = da
ABD8	𑜘	MEETEI MAYEK LETTER GHOU = gha
ABD9	𑜙	MEETEI MAYEK LETTER DHOU = dha
ABDA	𑜚	MEETEI MAYEK LETTER BHAM = bha

Final consonants

ABDB	𑜛	MEETEI MAYEK LETTER KOK LONSUM = k
ABDC	𑜜	MEETEI MAYEK LETTER LAI LONSUM = l

ABDD	𑜝	MEETEI MAYEK LETTER MIT LONSUM = m
ABDE	𑜞	MEETEI MAYEK LETTER PA LONSUM = p
ABDF	𑜟	MEETEI MAYEK LETTER NA LONSUM = n
ABE0	𑜠	MEETEI MAYEK LETTER TIL LONSUM = t
ABE1	𑜡	MEETEI MAYEK LETTER NGOU LONSUM = ng
ABE2	𑜢	MEETEI MAYEK LETTER I LONSUM = i

Dependent vowel signs

ABE3	𑜣	MEETEI MAYEK VOWEL SIGN ONAP = o
ABE4	𑜤	MEETEI MAYEK VOWEL SIGN INAP = i
ABE5	𑜥	MEETEI MAYEK VOWEL SIGN ANAP = aa
ABE6	𑜦	MEETEI MAYEK VOWEL SIGN YENAP = e
ABE7	𑜧	MEETEI MAYEK VOWEL SIGN SOUNAP = ou
ABE8	𑜨	MEETEI MAYEK VOWEL SIGN UNAP = u
ABE9	𑜩	MEETEI MAYEK VOWEL SIGN CHEINAP = ei
ABEA	𑜪	MEETEI MAYEK VOWEL SIGN NUNG = anusvara

Punctuation

ABEB	𑜫	MEETEI MAYEK CHEIKHEI = double danda
ABEC	𑜬	MEETEI MAYEK LUM IYEK = heavy tone
ABED	𑜭	MEETEI MAYEK APUN IYEK = killer → 103A 𑜮 myanmar sign asat

Digits

ABF0	𑜯	MEETEI MAYEK DIGIT ZERO = phun
ABF1	𑜰	MEETEI MAYEK DIGIT ONE = ama
ABF2	𑜱	MEETEI MAYEK DIGIT TWO = ani
ABF3	𑜲	MEETEI MAYEK DIGIT THREE = ahum
ABF4	𑜳	MEETEI MAYEK DIGIT FOUR = mari
ABF5	𑜴	MEETEI MAYEK DIGIT FIVE = manga
ABF6	𑜵	MEETEI MAYEK DIGIT SIX = taruk
ABF7	𑜶	MEETEI MAYEK DIGIT SEVEN = taret
ABF8	𑜷	MEETEI MAYEK DIGIT EIGHT = nipal
ABF9	𑜸	MEETEI MAYEK DIGIT NINE = mapal